

# PHICONTOUR | THINNER PIGMENT

EN

Name of the product: PhiContour Thinner

Mixture for use in tattoos or permanent make-up. May contain nickel and chrome. Can cause allergic reactions.

Net quantity: 10 mL

Best used before the end of and lot: printed on the packaging.

Use: for professional use only. Do not mix with other products. Shake well. Store in a cool, dark and dry place. After opening, use the product within 12 months.

Made in Germany

Ingredients: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.

Produced for and distributed by: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

DE

Name des Produkts: PhiContour Thinner

Gemisch zur Verwendung in Tätowierungen oder Permanent-Make-Up. Kann Nickel und Chrom enthalten. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.

Nettomenge: 10 mL

Mindestens haltbar bis: auf der Verpackung aufgedruckt.

Verwendung: nur für den gewerblichen Gebrauch. Nicht mit anderen Produkten mischen. Gut schütteln. Kühl, dunkel und trocken lagern. Nach dem Öffnen innerhalb von 12 Monaten verbrauchen.

Hergestellt in Deutschland

Inhaltsstoffe: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.

Hergestellt für und vertrieben von: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

FR

Nom du produit: PhiContour Thinner

Mélange à utiliser pour les tatouages ou le maquillage permanent. Peut contenir du nickel et du chrome. Peut causer des réactions allergiques.

Quantité nette: 10 mL

À utiliser de préférence avant la fin et n° du lot: imprimé sur l'emballage.

Utilisation: réservé aux professionnels. Ne pas mélanger à d'autres produits. Bien secouer. À conserver dans un endroit sombre, frais et sec. Après ouverture, utiliser le produit dans les 12 mois.

Fabriqué en Allemagne

Ingédients: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.

Produit pour et distribué par: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

IT

Nome del prodotto: PhiContour Thinner

Miscela per l'uso in tatuaggi o trucco permanente. Può contenere nichel e cromo. Può causare reazioni allergiche.

Quantità netta: 10 mL

Da consumarsi preferibilmente entro la fine e lotto: stampato sulla confezione.

Use: esclusivamente per uso professionale. Non mescolare con altri prodotti. Agitare bene. Conservare in luogo fresco, asciutto e al riparo dalla luce. Dopo l'apertura utilizzare il prodotto entro 12 mesi.

Prodotto in Germania

Ingredienti: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.

Prodotto e distribuito da: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

PT

Nome do produto: PhiContour Thinner

Mistura para usar em tatuagens ou maquilhagem permanente. Pode conter níquel e cromo. Pode causar reacções alérgicas.

Quantidade líquida: 10 mL

Data de validade e lote: impressos na embalagem.

Utilização: apenas para utilização profissional. Não misturar com outros produtos.

Agitar bem. Conservar em local seco e fresco. Após a abertura, usar o produto dentro de 12 meses.

Fabricado na Alemanha

Ingredientes: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.

Produzido e distribuído por: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

ES

Nombre del producto: PhiContour Thinner

Mezcla para uso en tatuajes o maquillaje permanente. Puede contener níquel y cromo. Puede provocar reacciones alérgicas.

Cantidad neta: 10 mL

Fecha de consumo preferente y número de lote: impresos en el empaque.

Use: para uso profesional exclusivamente. No mezclar con otros productos. Agitar bien. Conservar en un lugar fresco, oscuro y seco. Después de abrir, use el producto dentro de los siguientes 12 meses.

Hecho en Alemania

Ingredientes: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.

Producido y distribuido por: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

SR

Naziv proizvoda: PhiContour Thinner

Mešavina za tetovaže ili trajnu šminku. Može da sadrži nikl i hrom. Može da izazove alergijske reakcije.

Neto količina: 10 mL

Najbolje upotrebite do i serija: odštampano na pakovanju.

Upotreba: samo za profesionalnu upotrebu. Ne mešati sa drugim proizvodima. Dobro protreskati. Čuvati na hladnom, tamnom i suvom mestu. Nakon otvaranja proizvod upotrebite u roku od 12 meseci.

Proizvedeno u Nemačkoj

Sastojci: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.

Proizvodi i distribuira: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

MK

Име на производот: PhiContour Thinner

Мешавина која се користи за тетоважи и трајна шминка. Може да содржи никел и хром. Може да предизвика алергиски реакции.

Нето-количина: 10 mL

Рок на употреба и серија: отпечатени на пакувањето.

Намена: само за професионална употреба. Да не се меша со други производи. Добро протресете. Да се чува на ладно, темно и суво место. По отворањето, искористете го производот во рок од 12 месеци.

Произведено во Германија

Состојки: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.

Произведува и дистрибуира: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

BG

Име на продукта: PhiContour Thinner

Смес за употреба в татуировки или перманентен грим. Може да съдържа никел и хром. Може да предизвика алергични реакции.

Нетно количество: 10 mL

Най-добър за употреба преди края на и партида: отпечатано върху опаковката.

Употреба: само за професионална употреба. Да не се смесва с други продукти. Разклатете добре. Да се съхранява на хладно, тъмно и сухо място. Използвайте продукта в рамките на 12 месеца след отваряне.

Произведено в Германия

Съставки: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.

Произведено за и разпространявано от: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

DA

Produktets navn: PhiContour Thinner

Blanding til brug i tatoveringer eller permanent make-up. Kan indeholde nikkel og krom. Kan forårsage allergiske reaktioner.

Nettomængde: 10 mL

Bruges bedst inden udgangen af og parti: Trykt på emballagen.

Anvendelse: Kun til erhvervmæssig anvendelse. Bør ikke blandes med andre produkter. Rystes omhyggeligt. Opbevares et køligt, mørkt og tørt sted. Efter åbning skal produktet bruges inden for 12 måneder.

Fremstillet i Tyskland

Ingredienser: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.

Produceret til og distribueret af: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

NL

Naam van het product: PhiContour Thinner

Mengsel voor gebruik bij tatoeages of permanente make-up. Kan nikkel en chroom bevatten. Kan allergische reacties veroorzaken.

Netto hoeveelheid: 10 mL

Uiterste gebruiksdatum en partij: Gedrukt op de verpakking.

Uitsluitend voor professioneel gebruik. Niet mengen met andere producten. Goed schudden. Bewaren op een koele en droge plaats. Na opening het product binnen 12 maanden gebruiken.

Gemaakt in Duitsland

Ingrediënten: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.

Geproduceerd voor en gedistribueerd door: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

FI

Tuotteen nimi: PhiContour Thinner

Seos on tarkoitettu käytettäväksi tatuoinneissa tai kestoimekeissä. Saattaa sisältää nikkelii ja kromia. Voi aiheuttaa allergisia reaktioita.

Nettomäärä: 10 mL

Parasta ennen -päiväys ja erä: painettu pakkaukseen.

Käyttö: vain ammattikäyttöön. Ei saa sekoittaa muiden valmisteiden kanssa. Ravista hyvin. Säilytettävä viileässä, pimeässä ja kuivassa paikassa. Avaamisen jälkeen tuote on käytettävä 12 kuukauden kuluessa.

Valmistettu Saksassa.

Ainesosat: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.

Tuottaja ja jakelija: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

CS

Název produktu: PhiContour Thinner

Směs pro použití na tetování nebo permanentní make-up. Může obsahovat nikl a chrom. Může vyvolat alergickou reakci.

Čistě množství: 10 mL

Datum spotřeby a číslo šarže: viz obal.

Pouze pro profesionální použití. Nemíchejte s jinými produkty. Dobře protřepejte.

Skladujte na chladném, tmavém a suchém místě. Po otevření spotřebujte do 12 měsíců.

Vyrobeno v Německu

Složení: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.

Výrobce a distributor: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

HR

Naziv proizvoda: PhiContour Thinner

Mješavina za tetovaže ili trajnu šminku. Može sadržavati nikal i krom. Može izazvati alergijske reakcije.

Neto količina: 10 mL

Najbolje upotrijebiti do i serija: otisnuto na pakiranju.

Uporeba: samo za profesionalnu upotrebu. Ne miješajte s drugim proizvodima. Dobro protresite. Čuvati na hladnom, tamnom i suhom mjestu. Nakon otvaranja proizvod iskoristiti u roku od 12 mjeseci.

Proizvedeno u Njemačkoj

Sastojci: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.

Proizvodi i distribuira: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

HU

A termék neve: PhiContour Thinner

Tetováláshoz vagy tartós sminkhez használható keverék. Nikkelt és krómot tartalmazhat. Allergiás reakciókat okozhat.

Nettó mennyiség: 10 mL

Minőségét megőrzi és tételeszám: lásd a csomagolásra nyomtatva.

Felhasználás: Csak szakipari felhasználásra. Más termékekkel nem keverhető.

Alaposan felrándozni. Hűvös, sötét és száraz helyen tárolandó. Felbontás után a terméket 12 hónapon belül fel kell használni.

Származási hely: Németország

Összetevők: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.

Készítette és forgalmazza: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

SL

Ime izdelka: PhiContour Thinner

Mešanica za uporabo pri tetovajah ali permanentnem lčenju. Lahko vsebuje nikelj in krom. Lahko povzroči alergijski odziv.

Neto količina: 10 mL

Najbolje uporabiti pred koncem in št. serije: natisnjeno na embalaži.

Uporaba: Samo za profesionalno uporabo. Ne mešajte z drugimi izdelki. Dobro pretresite. Hraniti na temne, hladnem in suhem mestu. Po odprtju izdelek porabite v 12 mesecih.

Proizvedeno v Nemčiji

Sestavine: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.

Proizvajala in distribuira: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

SK

Názov produktu: PhiContour Thinner

Zmes určená na použitie v tetovaní alebo permanentnom make-upe. Môže obsahovať nikel a chróm. Môže spôsobiť alergické reakcie.

Netto množstvo: 10 mL

Dátum minimálnej trvanlivosti a šarža: Vytlačené na obale.

Použitie: Len na profesionálne použitie. Nemiešajte s inými výrobkami. Dôkladne pretrepte. Skladujte na chladnom, tmavom a suchom mieste. Po otvorení spotrebujte výrobok do 12 mesiacov.

Vyrobené v: Nemecko

Zloženie: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.

Výrobca a distribútor: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

# PHICONTOUR | THINNER PIGMENT

SV

Produkttnamn: PhiContour Thinner  
Blandning för användning i tatueringar eller permanent make-up. Kan innehålla nickel och krom. Kan orsaka allergiska reaktioner.  
Nettomängd: 10 mL  
Utgångsdatum och batch: Tryckt på förpackningen.  
Användning: Endast för yrkesmässig användning. Blanda inte med andra produkter. Omskakas väl. Förvaras på en sval och torr plats. Efter det har öppnats, använd produkten inom 12 månader.  
Tillverkad i: Tyskland  
Ingredienser: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.  
Producerad för och distribuerad av: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

EL

Όνομα προϊόντος: PhiContour Thinner  
Μείγμα για χρήση σε τατουάζ ή μόνιμο μακιγιάζ. Ενδέχεται να περιέχει νικέλιο και χρώμιο. Ενδέχεται να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις.  
Καθαρή ποσότητα: 10 mL  
Ανάλυση κατά प्रतिμήρη πριν από και αριθμός παρτίδας: αναγράφονται στη συσκευασία.  
Χρήση: Αποκλειστικά για επαγγελματική χρήση. Να μην αναμιγνύεται με άλλα προϊόντα. Ανακινείται καλά. Να φυλάσσεται σε δροσερό, σκοτεινό και ξηρό χώρο. Αφού ανοιχθεί, το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιηθεί εντός 12 μηνών.  
Παράγεται: στη Γερμανία  
Συστατικά: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.  
Παράγεται και διανέμεται από την: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

RO

Denumire produsului: PhiContour Thinner  
Amestec pentru utilizare în tatuaje sau machiaj permanent. Poate conține nichel și crom. Poate provoca reacții alergice.  
Cantitate netă: 10 mL  
A se utiliza de preferință înainte de sfârșitul și lotul: imprimat pe ambalaj.  
Utilizare: numai pentru uz profesional. A nu se amesteca cu alte produse. Agitați bine.  
A se deponiza într-un loc răcoros, întunecos și uscat. După deschidere, utilizați produsul în decurs de 12 luni.  
Produs în: Germania  
Ingrediente: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.  
Produs pentru și distribuit de: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

RU

Название продукта: PhiContour Thinner  
Красящая смесь для татуировок или перманентного макияжа. Может содержать никель и хром. Может вызывать аллергические реакции.  
Объем нетто: 10 мл  
Лучше всего использовать до окончания срока годности партии: напечатан на упаковке.  
Использование: только для профессионального применения. Не смешивать с другими препаратами. Хорошо встряхнуть. Хранить в прохладном, темном, сухом месте. После вскрытия использовать продукт в течение 12 месяцев.  
Произведено в Германии  
Ингредиенты: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.  
Производится и распространяется: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

LT

Gaminio pavadinimas: PhiContour Thinner  
Mišinys skirtas naudoti tatauotems ar permanentiniam makiažui. Gali turėti nikelio ir chromo. Gali sukelti alerginių reakcijų.  
Grynasis kiekis: 10 mL  
Rekomenduojamas sunaudojimo terminas ir partijos numeris: atspausdinta ant pakuotės.  
Naudojimas: tik profesionalams. Nemaišyti su kitais gaminiais. Flakoną gerai pakratykite. Laikyti vėsioje, tamsioje ir sausioje vietoje. Atidarius sunaudoti gaminį per 12 mėnesių.  
Pagaminta Vokietijoje.  
Ingredientai: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.  
Gamybos užsakovas ir platintojas: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

LV

Produkta nosaukums: PhiContour Thinner  
Maisījums lietošanai tetovēšanā vai permanentajam grimam. Var saturēt nikelī un hromu. Var izraisīt alerģiskas reakcijas.  
Neto daudzums: 10 mL  
Izlietot pirms partijas derīguma termiņa beigām: uzdrukāts uz iepakojuma.  
Izmantošana: tikai profesionālai lietošanai. Nesajaukt ar citiem produktiem. Rūpīgi sakratiet. Uzglabāt vēsā, sausā vietā. Pēc atvēršanas izlietot produktu 12 mēnešu laikā.  
Ražots: Vācijā  
Sastāvdaļas: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.  
Ražotājs un izplatītājs: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

PL

Nazwa produktu: PhiContour Thinner  
Mieszanka przeznaczona do wykonywania tatuauży lub makijażu permanentnego. Może zawierać nikiel i chrom. Może wywoływać reakcje alergiczne.  
Ilość netto: 10 mL  
Najlepiej użyć przed końcem oraz numer partii: nadruk na opakowaniu.  
Zastosowanie: wyłącznie do użytku przez profesjonalistów. Nie mieszać z innymi produktami. Dobrze wstrząsnąć. Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Po otwarciu użyć produktu w ciągu 12 miesięcy.  
Wyprodukowano w Niemczech  
Składniki: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.  
Producent i dystrybutor: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

ET

Toote nimetus: PhiContour Thinner  
Segu kasutamiseks tätoveeringus või püsimeigis. Võib sisaldada nikliit ja kroomi. Võib põhjustada allergilisi reaktsioone.  
Netokogus 10 mL  
Parim enne ja partii: trükitud pakendil.  
Ainult professionaalseks kasutamiseks. Mitte segada teiste toodetega. Loksutage tugevalt. Hoida jahedas, pimedas ja kuivas kohas. Pärast avamist kasutada toodet 12 kuu jooksul.  
Toodetud Saksamaal  
Koostisosad: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.  
Toodetud ja levitatud: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

GA

Ainm an táirge: PhiContour Thinner  
Meascán lena úsáid i dtatúna nó i mbuansídeadh. D'fhéadfadh nicil agus cróm a bheith ann. D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le fritighníomhuithe ailléirgeacha. Glanmhéid: 10 mL  
Is fearr é a úsáid roimh dheireadh, agus an beart: Priontáilte ar an bpacáistíú.  
Úsáid: Le haghaidh úsáid ghairmiúil amháin. Ná measc le táirgí eile. Croith go maith é. Stóráil in áit fhionnuar dhorchá thirim. I ndiaidh é a oscailt, bain úsáid as an táirge laistigh de 12 mhí.  
Ama dhéanama: An Ghearmáin  
Comhábhair: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.  
Táirgthe le haghaidh agus dáilte ag: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

MT

Isem tal-prodott: PhiContour Thinner  
Tahlita għall-użu fit-tatwaggij jew make-up permanenti. Jista' jkun fih nikil u kromju. Jista' jikkawza reazzjonijiet allergici.  
Kwantità netta: 10 mL  
L-aħjar użat qabel it-tmiem ta' u l-lott: Stampat fuq l-imbalgagg.  
Użu: Għal użu professjonali biss. Thallatx ma' prodotti oħra. Hawwad sew. Aħżen f'post friisk, mudlam u niexef. Wara li tiffhu, uża l-prodott fi żmien 12-il xahar.  
Magħmul fi: il-Ġermanja  
Ingredjenti: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.  
Prodott għal u mqassam minn: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

NB

Navn på produktet: PhiContour Thinner  
Blanding for bruk i tatoveringer eller permanent sminke. Kan inneholde nikkel og krom. Kan forårsake allergiske reaksjoner.  
Netto mengde: 10 mL  
Best før slutten av, og parti: Trykket på emballasjen.  
Kun for profesjonell bruk. Må ikke blandes med andre produkter. Rist godt.  
Oppbevares tørt og kjølig. Etter åpning, bruk produktet innen 12 måneder.  
Produsert i Tyskland  
Ingredienser: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.  
Produsert og distribuert av: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

ZH

产品名称: PhiContour Thinner  
用于纹身或永久彩妆的混合物。可能含有镍和铬。可能引起过敏反应。  
净含量: 10毫升  
保质期和批号: 印在包装上。  
用途: 仅适用于专业用途。请勿与其他产品混合。摇匀。储存在阴凉干燥处。开封后,请在12个月内将产品用完。  
德国制造  
成分: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.  
监制和分销: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

VI

Tên sản phẩm: PhiContour Thinner  
Hỗn hợp được sử dụng trong xăm hình hoặc lớp trang điểm vĩnh viễn. Có thể chứa niken và crôm. Có thể gây ra các phản ứng dị ứng.  
Trong lượng tịnh: 10 mL  
Sẽ lộ và sử dụng tốt nhất trước khi hết thời hạn: Được in trên bao bì.  
Mục đích sử dụng: Chỉ dành cho sử dụng chuyên nghiệp. Không trộn với các sản phẩm khác. Lắc đều. Bảo quản ở nơi thoáng mát, tối và khô. Sau khi mở, chỉ sử dụng sản phẩm trong vòng 12 tháng.  
Số xuất tại: Đức  
Thành phần nguyên liệu: Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8.  
Được sản xuất và phân phối bởi: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria

AR

PhiContour Thinner اسم المنتج:  
-خليط للاستخدام في الوشم أو للمكياج الدائم. قد يحتوي على النيكل والكروم. ويمكن أن يسبب الحساسية.  
-الكمية الصافية: 10 مل.  
-يُفضل الاستخدام قبل تاريخ الدفعة: مطبوعان على العبوة.  
-الاستخدام: للاستخدام المهني فقط. لا تخلط المنتج مع منتجات أخرى. يُرجح جيداً قبل الاستعمال. احتفظ في مكان بارد ومظلم وبعيد بعد الفتح. استخدم المنتج في غضون 12 شهراً.  
-صنع في ألمانيا.  
Aqua, Glycerin, Ethanol, Hamamelis Virginiana, PEG-8 المكونات:  
PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria إنتاج وتوزيع: